



PERÚ

Ministerio  
del AmbienteOrganismo de Evaluación y  
Fiscalización Ambiental - OEFA

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso Climático"

**INFORME N° 218 - 2014 - OEFA/DE-SDCA**

PARA : **MILENA JENNY LEÓN ANTÚNEZ**  
Coordinadora de Calidad Ambiental de Agua y Suelo

ASUNTO : Reporte del Monitoreo Ambiental en el Marco de la Supervisión Regular a la empresa Industrias del Papel S.A.; ubicada en el distrito Chaclacayo, provincia y departamento Lima, llevado a cabo el 05 de marzo 2014.

REFERENCIA : Memorándum N° 437-2014/OEFA/DS  
Memorándum N° 093-2014/OEFA/DE-SDCA

FECHA : San Isidro, 29 ABR. 2014

Por medio del presente me dirijo a usted, para remitir los reportes del Monitoreo Ambiental realizado en el marco de la supervisión regular a la empresa Industrias del Papel S.A., ubicada en el distrito Chaclacayo, provincia y departamento Lima, llevado a cabo el 5 de marzo de 2014.

Es todo cuanto informo a usted, para los fines que considere pertinente.

Atentamente,

**Quím. Giovanna Pinto Alcarraz**  
Reg. C.Q.P. N° 464  
Especialista en Calidad del Agua





PERÚ

Ministerio  
del Ambiente

Organismo de Evaluación y  
Fiscalización Ambiental - OEFA

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso Climático"

San Isidro, 29 ABR. 2014

Visto el Informe N° 218-2014-OEFA/DE-SDCA y estando conforme con su contenido, PÓNGASE a consideración de la Subdirección de Calidad Ambiental para los fines correspondientes.

Atentamente,



  
**MILENA JENNY LEÓN ANTÚNEZ**  
Coordinadora de Calidad Ambiental de Agua y Suelo

San Isidro, 29 ABR. 2014

Visto el Informe N° 218-2014-OEFA/DE-SDCA y estando conforme con su contenido, TRASLADESE a la Coordinación de Industrias de la Subdirección de Supervisión Directa - Dirección de Supervisión.

Atentamente,



  
**PAOLA CHINEN GUIMA**  
Subdirectora de Calidad Ambiental  
Dirección de Evaluación

CC: Subdirección de Supervisión Directa

2



PERÚ

Ministerio  
del AmbienteOrganismo de Evaluación y  
Fiscalización Ambiental - OEFA

FICHA AGUA

N° 008 - AG

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso Climático"

## REPORTE DE MONITOREO AMBIENTAL EN APOYO A LAS SUPERVISIONES DEL OEFA

TIPO DE SUPERVISIÓN	Regular	X	Supervisión Regular a la empresa Industrial del Papel S.A.
	Especial		
	Otro		

### 1. DATOS DEL ADMINISTRADO

Razón social del administrado	Industrias del Papel S.A.
Área de operación o proyecto	Fabricación de papeles y cartones de diferentes medidas y gramajes (papeles y papel cartón color marrón, utilizando el 100% de material reciclado como materia prima).
Localidad, distrito, provincia y departamento	Carretera central Km 18,5 distrito Chaclacayo, provincia Lima, departamento Lima.

### 2. DATOS DEL MONITOREO

Fecha inicio	05/03/2014
Fecha finalización	05/03/2014
Equipo Técnico	Quím. Giovanna M. Pinto Alcarraz – Dirección de Evaluación
	Abg. Nilton Augusto Paz Guevara – Dirección de Supervisión
	Ing. Kenni Cornejo Escobar – Dirección de Supervisión
	Ing. José Fernando Horma Arévalo – Dirección de Supervisión
	Ing. Nicolás II Galindo Soria – Dirección de Supervisión

#### Puntos de monitoreo

Código punto muestreo	Matriz	Coordenadas UTM (Datum WGS84)			Descripción
		Zona	Este	Norte	
		RR-01	Agua superficial	18L	
RR-02	Agua superficial	18L	300802	8673893	Río Rímac a 100 m aguas abajo de la descarga del efluente de la empresa Industrias del Papel S.A.

#### Protocolos de monitoreo

La toma de muestras en el cuerpo receptor se realizó de acuerdo a lo establecido en el "Protocolo Nacional de Monitoreo de la Calidad en Cuerpos Naturales de Agua Superficial" aprobado en marzo del 2011, publicado por la Autoridad Nacional del Agua (ANA).





PERÚ

Ministerio  
del AmbienteOrganismo de Evaluación y  
Fiscalización Ambiental - OEFA

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso Climático"

**Parámetros de campo monitoreados**

Equipo empleado			Potenciómetro Marca HACH CO., Modelo HQ11d, N° Serie 041210000080128					
Código punto muestreo	Fecha (dd/mm/aaaa)	Hora (hh:mm)	T (°C)	pH	OD (mg/L)	C.E. (µS/cm)	SDT (mg/L)	Turbidez (NTU)
RR-01	05/03/2014	13:25	19,5	6,44	---	---	---	---
RR-02	05/03/2014	13:55	19,9	6,47	---	---	---	---

- No se realizó.

**Muestras colectadas**

Matriz	Parámetros	Observaciones
Aguas superficiales	Demanda bioquímica de oxígeno (DBO), sólidos suspendidos totales (SST), demanda bioquímica de oxígeno (DBO), aceites y grasas.	-
Laboratorio	Servicios Analíticos Generales SAC	

**3. OBSERVACIONES**

Durante el muestreo el río Rimac presentó un alto caudal, típico a la época de verano. Esta ficha no incluye los resultados analíticos del monitoreo ambiental, por cuanto aún no se cuenta con el reporte de laboratorio.

**4. ANEXOS**

	Si	No
Mapa con puntos de muestreo	x	
Registro fotográfico	x	
Copia de certificado de calibración de equipo potenciómetro	x	
Copia de cadena de custodia con sello de recepción del laboratorio	x	

**FECHA**

San Isidro, 16 de abril del 2014

*Giovanna Miriam Pinto Alcarraz*  
**Quím. GIOVANNA MIRIAM PINTO ALCARRAZ**  
 Reg. C.Q.P. N° 464  
 Especialista en Calidad del Agua





PERÚ

Ministerio  
del AmbienteOrganismo de Evaluación y  
Fiscalización Ambiental - OEFA

FICHA EFLUENTE

N° 014 - EF

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso Climático"

## REPORTE DE MONITOREO AMBIENTAL EN APOYO A LAS SUPERVISIONES DEL OEFA

TIPO DE SUPERVISIÓN	Regular	X	Supervisión Regular a la empresa Industrias del Papel S.A.
	Especial		
	Otro		

### 1. DATOS DEL ADMINISTRADO

Razón social del administrado	Industrias del Papel S.A.
Área de operación o proyecto	Fabricación de papeles y cartones de diferentes medidas y gramajes (papeles y papel cartón color marrón, utilizando el 100% de material reciclado como materia prima).
Localidad, distrito, provincia y departamento	Carretera central Km 18,5 distrito Chaclacayo, provincia Lima, departamento Lima.

### 2. DATOS DEL MONITOREO

Fecha inicio	05/03/2014
Fecha finalización	05/03/2014
Equipo Técnico	Quím. Giovanna M. Pinto Alcarraz – Dirección de Evaluación
	Abg. Nilton Augusto Paz Guevara – Dirección de Supervisión
	Ing. Kenni Cornejo Escobar – Dirección de Supervisión
	Ing. José Fernando Horma Arévalo – Dirección de Supervisión
	Ing. Nicolás II Galindo Soria – Dirección de Supervisión

#### Puntos de monitoreo

Código punto muestreo	Matriz	Coordenadas UTM (Datum WGS84)			Descripción
		Zona	Este	Norte	
EDT-1	Aguas residuales industriales	18L	0301013	8673911	Aguas residuales industriales, procedentes de las diferentes etapas de producción de la planta, sin tratamiento, que convergen en un mismo punto (poza) para ser bombeadas y posteriormente tratadas antes de descargarse al río Rímac.
EDT-2	Efluente	18L	0300962	8673959	Efluente con tratamiento que descarga al río Rímac.

#### Protocolos de monitoreo

La toma de muestras de aguas residuales industriales se realizó de acuerdo al Protocolo para Monitoreo de Efluentes Líquidos y Emisiones, aprobado por Resolución Ministerial N° 026-2000-ITINCI-DM, que aprueba el Protocolo de Monitoreo de Efluentes Líquidos del Sector Industria.





PERÚ

Ministerio  
del AmbienteOrganismo de Evaluación y  
Fiscalización Ambiental - OEFA"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso Climático"**Parámetros de campo monitoreados**

<b>Equipo empleado</b>			Potenciómetro Marca HACH CO., Modelo HQ11d, N° Serie 041210000080128					
Código punto muestreo	Fecha (dd/mm/aaaa)	Hora (hh:mm)	T (°C)	pH	OD (mg/L)	C.E. (µS/cm)	SDT (mg/L)	Turbidez (NTU)
EAT-1	05/03/2014	12:55	28,3	6,30	---	---	---	---
EDT-2	05/03/2014	12:15	26,2	6,64	---	---	---	---

- : No se realizó.

**Muestras colectadas**

Matriz	Parámetros	Observaciones
Aguas residuales industriales	Demanda bioquímica de oxígeno (DBO), sólidos suspendidos totales (SST), demanda bioquímica de oxígeno (DBO), aceites y grasas.	-
Laboratorio	Servicios Analíticos Generales SAC	

**3. OBSERVACIONES**

El efluente desemboca en el río Rímac a través de una tubería de PVC.  
Esta ficha no incluye los resultados analíticos del monitoreo ambiental, por cuanto aún no se cuenta con el reporte de laboratorio.

**ANEXOS**

	Si	No
Mapa con puntos de muestreo	X	
Registro fotográfico	X	
Copia de certificado de calibración de equipo potenciómetro	X	
Copia de cadena de custodia con sello de recepción del laboratorio	X	

**FECHA**

San Isidro, 16 de abril del 2014

  
Quím. GIOVANNA MIRIAM PINTO ALCARRAZ  
Reg. C.Q.P. N° 464  
Especialista en Calidad del Agua





PERÚ

Ministerio  
del Ambiente

Organismo de Evaluación y  
Fiscalización Ambiental - OEFA

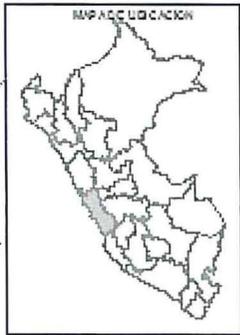
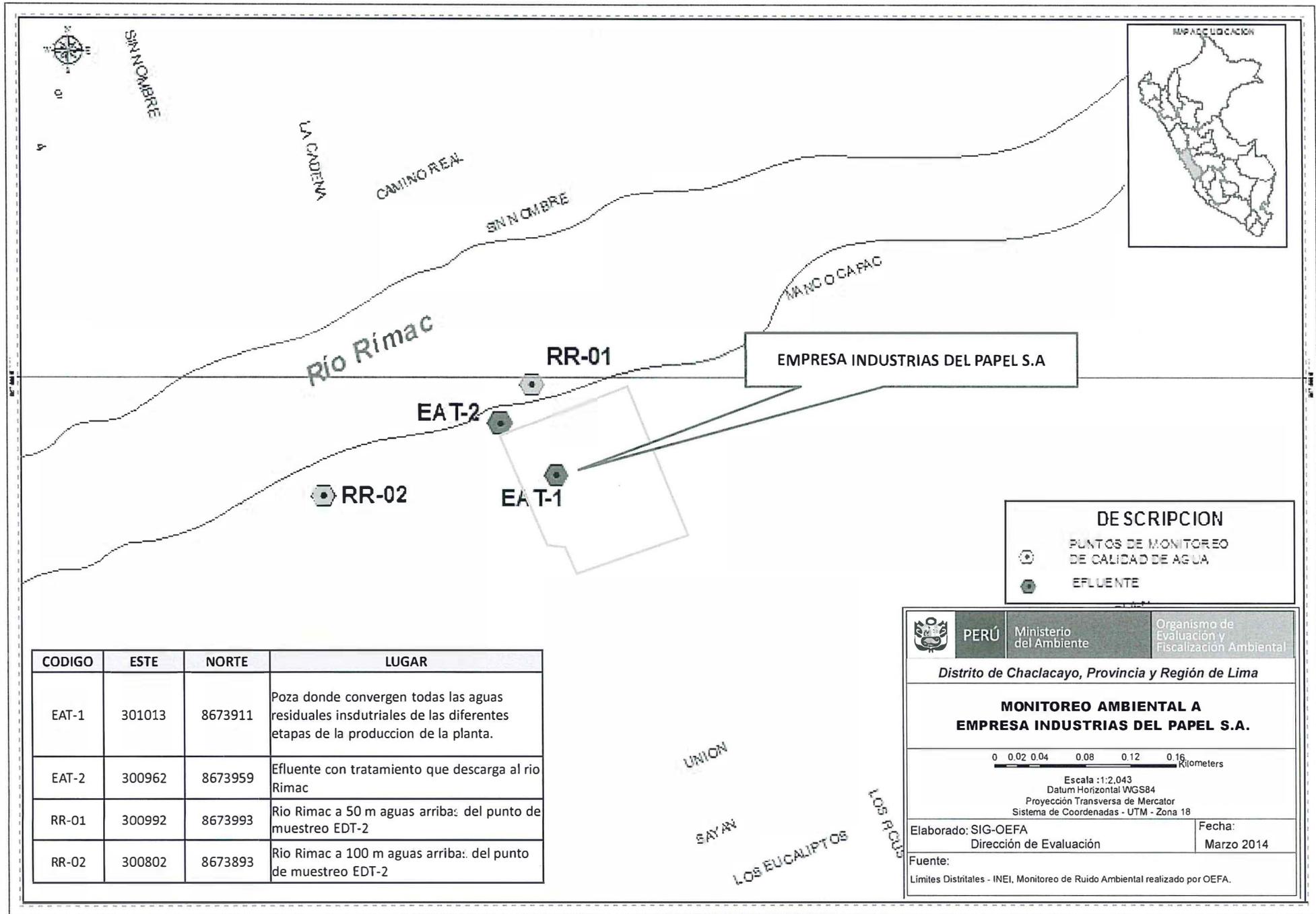
"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso Climático"

## ANEXO I

### Mapa con puntos de muestreo

*Handwritten signature*





**DESCRIPCION**

 PUNTOS DE MONITOREO DE CALIDAD DE AGUA  
 EFLUENTE

CODIGO	ESTE	NORTE	LUGAR
EAT-1	301013	8673911	Poza donde convergen todas las aguas residuales insdutriales de las diferentes etapas de la produccion de la planta.
EAT-2	300962	8673959	Efluente con tratamiento que descarga al rio Rimac
RR-01	300992	8673993	Rio Rimac a 50 m aguas arriba: del punto de muestreo EDT-2
RR-02	300802	8673893	Rio Rimac a 100 m aguas arriba: del punto de muestreo EDT-2

	PERÚ	Ministerio del Ambiente	Organismo de Evaluación y Fiscalización Ambiental
	Distrito de Chaclacayo, Provincia y Región de Lima		
<b>MONITOREO AMBIENTAL A EMPRESA INDUSTRIAS DEL PAPEL S.A.</b>			
 Escala : 1:2,043 Datum Horizontal WGS84 Proyección Transversa de Mercator Sistema de Coordenadas - UTM - Zona 18			
Elaborado: SIG-OEFA Dirección de Evaluación			Fecha: Marzo 2014
Fuente: Límites Distritales - INEI, Monitoreo de Ruido Ambiental realizado por OEFA.			

54/13





PERÚ

Ministerio  
del Ambiente

Organismo de Evaluación y  
Fiscalización Ambiental - OEFA

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso Climático"

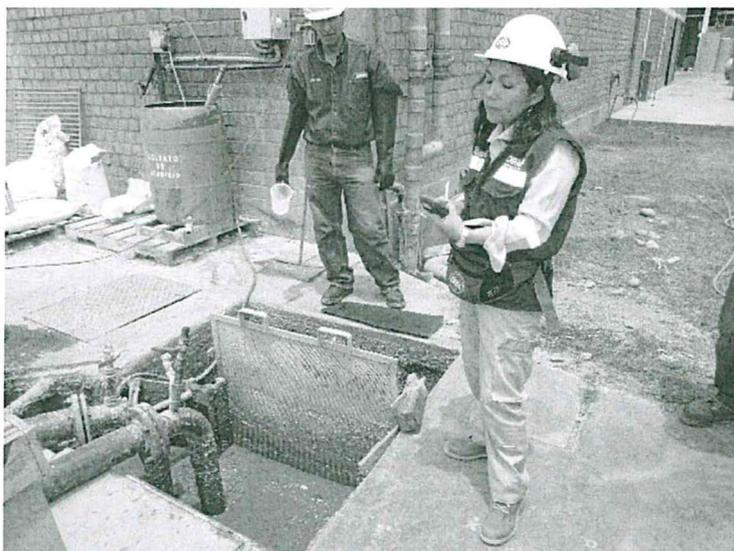
## ANEXO II

### Registro fotográfico

2017



"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso Climático"



Fotografía 1: Punto de muestreo EAT-01. Empresa Industrias de Papel S.A., Chaclacayo.



Fotografía 2: Punto de muestreo EDT-01. Efluente de la empresa Industrias de Papel S.A., Chaclacayo.

28/11/23

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso Climático"



Fotografía 3: Punto de muestreo RR-01. Río Rímac a 50 m aguas arriba del punto de muestreo EDT-02.



Fotografía 4: Punto de muestreo RR-02. Río Rímac a 100 m aguas abajo del punto de muestreo EDT-02

*SMH*



PERÚ

Ministerio  
del Ambiente

Organismo de Evaluación y  
Fiscalización Ambiental - OEFA

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso Climático"

### **ANEXO III**

#### Certificado de calibración

*Handwritten mark*





## CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN N° FQ-090-2013

CON VALOR OFICIAL SEGÚN CÉDULA DE NOTIFICACIÓN N° 191.2011/SNA-INDECOPI

Fecha de emisión: 2013-11-29

Exp: 37106

Pág. 1 de 2

1. Solicitante : ORGANISMO DE EVALUACIÓN Y FISCALIZACIÓN AMBIENTAL
2. Dirección : Calle Manuel Gonzales Olaechea N° 247 - San Isidro
3. Instrumento calibrado : PH METRO
  - Marca / Fabricante : HACH
  - Modelo : HQ11d
  - Número de serie : 121000080128
  - Identificación : No indica
  - Procedencia : U.S.A.
  - Alcance de indicación : 14,00 pH
  - Resolución : 0,01pH
4. Lugar de calibración : Laboratorio de Físicoquímica de METROIL
5. Fecha de calibración : 2013-11-29
6. Método de calibración  
La calibración se realizó por comparación con material de referencia certificado según el procedimiento QU - 003: Ed. 00 "Procedimiento para la calibración de pHmetros" del CEM - España .
7. Trazabilidad  
Se utilizó cinco soluciones tampones patrones de pH: 2; 4,01; 7,01; 9,18; 12 con N° de Lote: HC091801; 5405; 5406; 5092; HC387143 con Certificados de Análisis de MERCK y de HANNA INSTRUMENTS y un termómetro patrón de código IT-203, con Certificado de Calibración N° T-3028-2013 de Metroil S.A.C.,
8. Condiciones de calibración
  - Temperatura Ambiental : 24,3 °C
  - Humedad Relativa : 65,4 %

Los resultados del certificado son válidos sólo para el objeto calibrado y se refieren al momento y condiciones en que se realizaron las mediciones y no deben utilizarse como certificado de conformidad con normas de producto.

Se recomienda al usuario recalibrar el instrumento a intervalos adecuados, los cuales deben ser elegidos con base en las características del trabajo realizado, el mantenimiento, conservación y el tiempo de uso del instrumento.

METROIL S.A.C. no se responsabiliza de los perjuicios que pueda ocasionar el uso inadecuado de este instrumento o equipo después de su calibración, ni de una incorrecta interpretación de los resultados de la calibración aquí declarados.

Este certificado de calibración es trazable a patrones nacionales o internacionales, los cuales realizan las unidades de acuerdo con el Sistema Internacional de Unidades (SI).

Este certificado de calibración no podrá ser reproducido parcialmente, excepto con autorización previa por escrito de METROIL S.A.C.

El certificado de calibración no es válido sin la firma del responsable técnico de METROIL S.A.C.

  
Ing. MARCO A. MONTALVO CABREJOS  
Gerente del Servicio Metrológico





PERÚ

Ministerio  
del Ambiente

Organismo de Evaluación y  
Fiscalización Ambiental - OEFA

"Decenio de las Personas con Discapacidad en el Perú"  
"Año de la Promoción de la Industria Responsable y del Compromiso Climático"

## **ANEXO IV**

### Copia de Cadenas de Custodia

*Handwritten mark*





Inspectorate Services Perú S.A.C.  
Av Elmer Faucett N° 444  
Callao, Perú  
Telefono: (511)613-3060 Fax: 6289016

SOLICITUD DE SERVICIOS ANALÍTICOS N°  
INFORME DE ENSAYO N°

DATOS DEL CLIENTE				DATOS DEL MONITOREO				DATOS DEL ENVIO				
Nombre o razón social : <b>OEFA</b>				Muestra		Muestreado por : <b>OEFA</b>		Enviado por :				
Dirección : <b>Ciudad - Pto Alcazar</b>				Ubicación		Procedimiento :		Fecha y Hora de Envío :				
Persona de contacto :				Dirección/Referencia : <b>Industria de Papel</b>		N° Orden de Servicio : <b>TDR 303</b>		Medio de Envío : <input type="checkbox"/> Agencia <input type="checkbox"/> T.Privado <input type="checkbox"/> Aerolínea <input type="checkbox"/> Otro				
Telefono/Fax :				Distrito : <b>S.A.</b>				Nombre Medio de Envío :				
Correo Electrónico : <b>gpinho@oefta.gob.pe</b>				Provincia : <b>CHACABABO</b>				Recogido por :				
				Departamento :				Fecha y Hora :				
MUESTRA				ENSAYOS SOLICITADOS								
N°	ESTACION DE MONITOREO (Descripción según Cliente)			FILTRADA				TIPO DE MATRIZ	OBSERVACIONES			
				PRESERVANTI QUIMICO								
				PARAMETROS								
			BIOLÓGICOS		FISICOQUIMICOS							
			FECHA DE INVESTIGACION		HORA DEL INVESTIGACION		N° ENVASES					
			P		V							
NK-01			05/03/14		13:05		2		RECIBIDO LA RECEPCION DE MUESTRAS Y EL MANEJO DE LAS MUESTRAS 05 MAR 2014 16:30			
R2-02			05/03/14		13:55		2					
Para ser llenado por Área de Recepción (Laboratorio)				Condiciones de Recepción				Iniciales para Matriz Agua				
Fecha Recepción : <b>05-03-14</b>				Envases en buen estado <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO				Agua Potable - AP				
Hora de Recepción : <b>16:30</b>				Envases adecuados (P,V,etc)' <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO				Agua Superficial - AS				
Recibidos por : <b>Alfredo</b>				Con Ice pack <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO				Agua Subterránea - ASUB				
				Dentro del tiempo de vida útil <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO				Agua Residual Doméstica - ARD				
				Material Plástico (No Vidrio) <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO				Agua Residual Industrial - ARI				
Firma del cliente								Iniciales para Matriz Sólida				
								Suelo -SU				
								Sedimento -SED				
								Lodos-LD				





